

JÄTKUVAT LENNUKÕLBLIKKUST KORRALDAVA ORGANISATSIOONI SERTIFIKAAT
CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANISATION CERTIFICATE

Viitenumber / Reference: EE.CAMO.0000 (Viitenumber / reference: AOC EE-000)

Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2018 aasta määrusele (EL) 2018/1139, mis käsitleb tsiviillennunduse valdkonna ühisnorme ja millega luuakse Euroopa Liidu lennundusohutusamet, ja komisjoni määrusele (EL) nr 1321/2014 ning allpool sätestatud tingimustel sertifitseerib Transpordiamet järgmise äriühingu:

Pursuant to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2018 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Union Aviation Safety Agency and to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 and subject to the conditions specified below, the Estonian Transport Administration hereby certifies:

[ORGANISATSIOONI NIMI]
[Aadress]

komisjoni määruse (EL) nr 1321/2014 Vc lisa (osa CAMO) A jaole vastava jätkuvat lennukõblikkust korraldava organisatsioonina.
as a continuing airworthiness management organisation in compliance with Section A of Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) No 1321/2014.

TINGIMUSED / Conditions:

1. Sertifikaat kehtib üksnes määruse (EL) 1321/2014 Vc lisa (osa CAMO) A jaos osutatud jätkuva lennukõblikkuse heakskiidetud käsiraamatu osas „Tööde maht“ määratletud valdkonnas.
This certificate is limited to the scope specified in the scope of work section of the approved continuing airworthiness management exposition (CAME) as referred to in Section A of Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) No 1321/2014.
2. Sertifikaat nõuab komisjoni määruse (EL) nr 1321/2014 Vc lisa (osa CAMO) kohaselt heakskiidetud jätkuva lennukõblikkuse käsiraamatus kirjeldatud protseduuride täitmist.
This certificate requires compliance with the procedures specified in the CAME approved in accordance with Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) No 1321/2014.
3. Sertifikaat kehtib seni, kuni jätkuvat lennukõblikkust korraldav sertifitseeritud organisatsioon täidab määruse (EL) nr 1321/2014 I lisa (osa M) ja Vb lisa (osa ML) ja Vc lisa (osa CAMO) nõudeid.
This certificate is valid whilst the approved continuing airworthiness management organisation remains in compliance with Annex I (Part-M), Annex Vb (Part-ML) and Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) No 1321/2014.
4. Kui jätkuvat lennukõblikkust korraldav organisatsioon sõlmib oma juhtimissüsteemi raames alltöövõtulepingu teenuse saamiseks ühelt või mitmelt organisatsioonilt, jääb käesolev sertifikaat kehtima tingimusel, et lepingu sõlminud organisatsioon(id) ei riku kohaldatavaid lepingujärgseid kohustusi.
Where the continuing airworthiness management organisation subcontracts under its management system the service of an (several) organisation(s), this certificate remains valid subject to such organisation(s) fulfilling the applicable contractual obligations.
5. Kui tingimused 1-4 on täidetud, kehtib käesolev sertifikaat tähtajatult, välja arvatud juhul, kui sertifikaadist on eelnevalt loobutud, see on asendatud teise sertifikaadiga, peatatud või kehtetuks tunnistatud.
Subject to compliance with the conditions 1 to 4 above, this certificate shall remain valid for an unlimited duration unless the certificate has previously been surrendered superseded, suspended or revoked.

Kui käesolev vorm antakse välja ka määruse (EÜ) nr 1008/2008 kohaselt lennutegevusloa saanud lennuettevõtjale, kirjutatakse viitesse lisaks standardnumbrile ka lennuettevõtja sertifikaadi number ja tingimus 5 asendatakse järgmiste lisatingimustega:
If this form is also used for air operator certificate (AOC) holders (air carriers licensed in accordance with Regulation (EC) No 1008/2008), the AOC number shall be added to the reference, in addition to the standard number, and condition No 5 shall be replaced with the following additional conditions:

6. Käesolev sertifikaat ei anna õigust käitada tingimuses 1 osutatud õhusõidukitüüpe. Selle õiguse annab lennuettevõtja sertifikaat.
This certificate does not constitute an authorisation to operate the types of aircraft referred to in condition No 1. The authorisation to operate the aircraft is the AOC.
7. Määruse (EÜ) nr 1008/2008 kohaselt lennuettevõtja sertifikaadi lõppemisel, peatamisel või kehtetuks tunnistamisel kaotab käesolev sertifikaat lennuettevõtja sertifikaadil märgitud õhusõidukite suhtes automaatselt kehtivuse, välja arvatud juhul, kui pädev asutus on selgesõnaliselt sätestanud teisiti.
Termination, suspension or revocation of the AOC of a air carrier licensed in accordance with Regulation (EC) No 1008/2008 automatically invalidates the present certificate in relation to the aircraft registrations specified in the AOC, unless otherwise explicitly stated by the competent authority.
8. Kui eespool nimetatud tingimused on täidetud, kehtib käesolev sertifikaat tähtajatult, välja arvatud juhul, kui sertifikaadist on eelnevalt loobutud, see on asendatud teise sertifikaadiga, peatatud või kehtetuks tunnistatud.
Subject to compliance with the previous conditions, this certificate shall remain valid for an unlimited duration unless the certificate has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.

Algse väljaandmise kuupäev / Date of original issue : pp.kk.aaaa

Käesoleva versiooni kuupäev / Date of this revision : pp.kk.aaaa

Allkiri / Signed:

Versiooni number / Revision No : 00

Pädeva asutuse nimel / For the competent authority: Transpordiamet / Estonian Transport Administration

EASA vorm 14 versioon 4 / EASA Form 14 issue 4

JÄTKUVAT LENNUKÕLBLIKKUST KORRALDAVA ORGANISATSIOONI
SERTIFITSEERIMISTINGIMUSED
CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANISATION
TERMS OF APPROVAL

Viitenumber/reference: EE.CAMO.0000 (Viitenumber /ref. AOC EE-000)

Organisatsioon / Organisation : [ORGANISATSIOONI NIMI]
[Aadress]

Õhusõiduki tüüp / seeria / rühm <i>Aircraft type / series / group</i>	Lennukõlblikkuse kontrollimise volitus <i>Airworthiness review authorised</i>	Lennulubade andmise volitus <i>Permits to fly authorised</i>	Alltöövõtu korras tegutsevad organisatsioonid <i>Subcontracted organisations</i>
	JAH / YES EI / NO	JAH / YES EI / NO	

Käesolevad sertifitseerimistingimused kehtivad üksnes jätkuva lennukõlblikkuse korraldamise käsiraamatu osas:
These terms of approval are limited to the scope of work contained in the approved CAME section:.

Jätkuva lennukõlblikkuse korraldamise käsiraamatu viide:
CAME Reference:

Algse väljaandmise kuupäev
Date of original issue:

pp.kk.aaaa

Käesoleva versiooni kuupäev:
Date of this revision:

pp.kk.aaaa

Versiooni number:
Revision No:

00

Allkiri / **Signed:**

Pädeva asutuse nimel:

For the competent authority:

Transpordiamet

Estonian Transport Administration